

最美的

引领孩子的童年

阅读，让孩子品味优美的文字

经典的故事，启迪孩子美好心灵；标准的注音，引领孩子自主学习

JINGMEI SHOUHUI TONGQI SHIZU  
精美手绘  
童趣十足  
全彩注音  
★★★★★

# 森林报

*Senlin Bao*

(苏)比安基 / 著  
许汉杰 / 编绘

天津出版传媒集团



百花文艺出版社



# 森 林 报

*Sen Lin Bao*

(苏) 比安基 / 著

许汉杰 / 编绘

天津出版传媒集团

 百花文艺出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

森林报 / (苏)比安基著;许汉杰编绘.--天津:  
百花文艺出版社,2015.6

(最美的成长乐园)

ISBN 978-7-5306-6759-0

I. ①森… II. ①比… ②许… III. ①森林-少儿读物 IV. ①S7-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 129690 号



## 最美的成长乐园 森林报



责任编辑:孙嘉镇

装帧设计:宋双成

出版人:李勃洋

出版发行:百花文艺出版社

地址:天津市和平区西康路35号 邮编:300051

电话传真: + 86-22-23332651 (发行部)

+ 86-22-23332656 (总编室)

+ 86-22-23332478 (邮购部)

主页: <http://www.bhpubl.com.cn>

印刷:北京威远印刷有限公司

开本:710mm×1000mm 1/16

字数:120千字

印张:9

版次:2015年6月第1版

印次:2015年6月第1次印刷

定价:19.80元





维·比安基（1894—1959），是苏联著名儿童文学作家。维·比安基从小热爱大自然，喜欢各种各样的动物，特别是在他父亲——俄国著名的自然科学家的熏陶下，早年投身到大自然的怀抱当中。27岁时，他记下一大堆日记，积累了丰富的创作素材。他在1923年成为彼得堡学龄前教育师范学院儿童作家组成员，开始在杂志《麻雀》上发表作品。从1924年发表第一部儿童童话集，到1959年他因脑溢血逝世的35年的创作生涯中，发表童话、中短篇小说集300多部，主要有《林中侦探》、《山雀的日历》、《雪地侦探》、《少年哥伦布》、《蚂蚁的奇遇》等。

比安基从事创作30多年，他以其擅长描写动植物生活的艺术才能、轻快的笔触、引人入胜的故事情节进行创作。《森林报》是他的代表作。1959年，比安基因脑溢血逝世。

《森林报》是维·比安基的代表作。作者用轻快的笔调，采用报刊形式，按春、夏、秋、冬四季十二个月，有层

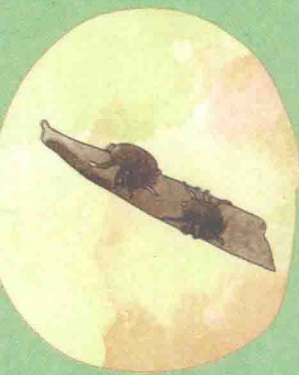






次、有类别地报道森林中的新闻、森林中愉快的节日和可悲的事件、森林中的英雄和强盗……将动植物的生活表现得栩栩如生，引人入胜。作者还告诉孩子们应如何去观察大自然，如何去比较、思考和研究大自然的方法。

《森林报》还是一本博物志，寓教于乐。小朋友们通过阅读不仅可以从森林里的八卦中得到欢笑，更能增长见闻，丰富知识，对于语文、地理、生物等学科的学习大有裨益。森林里的乐趣无穷多，每个小动物都有自己的生活方式，在一年四季中演绎着别样的人间烟火。细细读来，更能让人领略大自然的神奇。



编者





## 万物苏醒月(春一月)

春天来到了	1
动物的智慧	3
早春的花朵	5
熊出没	7
午夜音乐会	8
新生的动物	8
空中的旅行者	11
棕鸟房	11
森林电台(一)	12

## 候鸟回乡月(春二月)

北归的鸟儿	16
昆虫的节日	18
蝮蛇和蚂蚁	19
苏醒的池塘	19
清扫森林	20
偷鸟蛋的小兽	21
松鼠坐船	22
河水漫延	23
森林战争(一)	24
春日播种	26
植树节	28

## 唱歌舞蹈月(春三月)

森林大合唱	30
鸟儿们的舞会	33

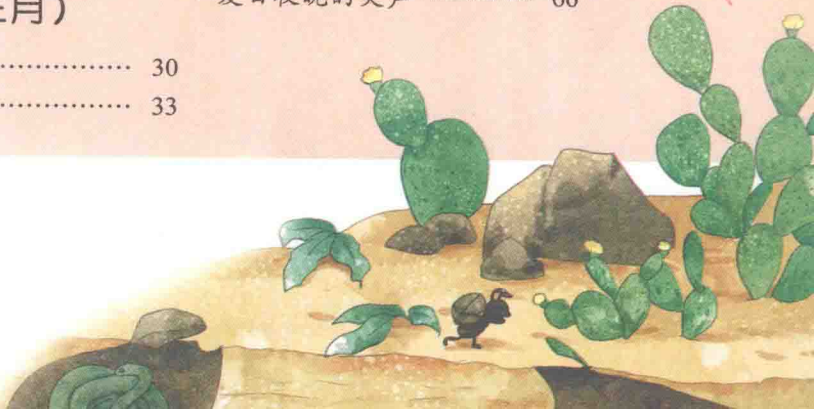
五彩的鸟儿	34
森林战争(二)	35
狩猎的好时机	37
说人话的红雀	39
不同的风	40

## 鸟儿做巢月(夏一月)

动物们的家	41
狐狸搬家	43
英勇的鱼爸爸	46
刺猬斗蛇	47
天空中的“大象”	49
森林战争(三)	50
神秘的夜行凶手	51
捉菜虫子	53
森林电台(二)	54

## 雏鸟出生月(夏二月)

父母与孩子	57
残忍的丑八怪	58
森林战争(四)	60
忙碌的季节	62
给小熊洗澡	63
水底的战争	64
夏日夜晚的笑声	66







## 练习飞行月(夏三月)

学习本领 .....	67
会飞的蜘蛛 .....	68
齐心赶走猫头鹰 .....	70
胆小的狗熊 .....	72
野生的美味 .....	73
森林战争(五) .....	75

## 候鸟离家月(秋一月)

离别的时候 .....	78
冬眠的方式 .....	80
家禽的哀鸣 .....	81
森林战争(完结) .....	82
森林电台(三) .....	83

## 储备冬粮月(秋二月)

过冬的方法 .....	87
善变的秋天 .....	89
树上的“笤帚” .....	90
迁徙的原因 .....	93

地底的斗争 .....	97
-------------	----

## 冬客临门月(秋三月)

森林里的小插曲 .....	99
狡猾的灰兔 .....	101
北极犬的法宝 .....	105
意外的收获 .....	106

## 银路初现月(冬一月)

雪地上的符号 .....	107
树木的自我保护法 .....	109
被雪隐藏的秘密 .....	111
倒霉的鼯鼠 .....	113
森林电台(四) .....	114

## 饥饿难熬月(冬二月)

抢夺粮食 .....	117
交嘴鸟的秘密 .....	118
狗熊的新家 .....	124

## 忍受残冬月(冬三月)

最后一个月 .....	126
被困住的山鹑 .....	128
冬日游园会 .....	130
游泳的小鸟 .....	131
关于熊的故事 .....	133
春天到来的前奏 .....	136
最后一封急电 .....	138



wàn wù sū xǐng yuè chūn yī yuè  
**万物苏醒月（春一月）**

chūn tiān lái dào le  
**春天来到了**

chūn tiān shì tū bí wū yā cóng nán fēi wǎng běi de shí hou qiāo qiāo ér  
 春天是秃鼻乌鸦从南飞往北的时候，悄悄而  
 zhì de nà qún lì jīng qiān xīn wàn kǔ chuān yuè wú shù fēng xuě de tū bí  
 至的。那群历经千辛万苦，穿越无数风雪秃鼻  
 wū yā yì lái zhěng gè sēn lín biàn de rè nao qǐ lái le  
 乌鸦一来，整个森林变得热闹起来了。

tiān kōng shàng de wū yún yǐ bèi chuī sǎn yáng guāng sǎ xiàng dà dì jī  
 天空上的乌云已被吹散，阳光洒向大地。积  
 xuě huà chéng shuǐ dī dī dī dā dā zòu xiǎng zhe chūn rì zhī gē jīn chì què  
 雪化成水滴，滴滴答答奏响着春日之歌。金翅雀  
 hé dài jú niǎo suí zhe shuǐ dī shēng kāi shǐ fàng shēng gē chàng mí lù hé mǔ  
 和戴菊鸟随着水滴声，开始放声歌唱，麋鹿和牡  
 lù de xīn jī jiǎo yě zhǎng chū lái le dà dì shàng xiǎo cǎo pò tǔ ér chū  
 鹿的新犄角也长出来了。大地上，小草破土而出；  
 shù dòng lǐ yíng lái le xīn de shēng mìng cǐ shí wǒ men shǒu zài yún shān  
 树洞里，迎来了新的生命。此时，我们守在云杉  
 xià de xióng dòng páng děng dài zhe wàn wù sū xǐng  
 下的熊洞旁，等待着万物苏醒。

zhǐ yào nǐ xì xīn guān chá jiù néng kàn dào nà guāng tū tū de zhēn zǐ zhī  
 只要你细心观察就能看到那光秃秃的榛子枝  
 gàn shàng kāi shǐ diǎn zhuì zhe yì xiē xiǎo huā gū duo tā men hái cún zài yú  
 干上，开始点缀着一些小花朵，他们还存在于  
 gōu qú de biān shàng nǐ kàn kàn tā men de yàng zi shì bú shì hěn shú xī  
 沟渠的边上。你看看，它们的样子是不是很熟悉  
 ya rén men jiāng qí chēng wéi cài tián huā xù zhè xiē huā er guà zài zhēn zǐ  
 呀。人们将其称为菜荑花序。这些花儿挂在榛子





shù zhī shàng chuí xià nà yì gēn gēn  
树枝上，垂下那一根根

huī sè ér fù yǒu tán  
灰色而富有弹

xìng de xiǎo  
性的小

wěi ba  
尾巴。

zài guò jǐ  
再过几

rì hòu zhè xiē xiǎo wěi ba jiù huì luò xià měi lì de xiǎo hóng huā yě huì  
日后，这些小尾巴就会落下，美丽的小红花也会  
kū wěi dàn tā men huì biàn chéng yì kē kē xiǎo zhēn zi guà zài zhī tóu  
枯萎，但它们会变成一颗颗小榛子，挂在枝头。

zài tián yě lǐ xiǎo tù zǐ yě zài zhè měi hǎo de jì jié lǐ lái dào shì  
在田野里，小兔子也在这美好的季节里来到世  
jiè shàng zhè xiē kě ài de xiǎo jiā伙 yí jiàng lín dào shì shàng jiù jí bù kě  
界上。这些可爱的小家伙一降临到世上，就急不可  
nài de jiāng yǎn jīng zhēng de dà dà de xiǎng jiāng zhōu wéi de yí qiè jìn shōu yǎn dǐ  
耐地将眼睛睁得大大的，想将周围的一切尽收眼底。

suī rán jī xuě hái wèi wán quán róng huà dàn xiǎo tù zǐ yǒu zhe nuǎn huò  
虽然积雪还未完全融化，但小兔子有着暖和  
de máo dà yī bú huì jué de lěng děng tā men chī bǎo hòu jiù huì sì  
的毛大衣，不会觉得冷。等它们吃饱后，就会四  
chù qù wán yǒu shí dài zài cǎo dūn xià miàn yǒu shí duǒ zài guàn mù cóng zhōng  
处去玩，有时待在草墩下面，有时躲在灌木丛中。

bú guò tā men nǎi jì zhe tù mā ma de huà bú huì sì chù luàn bèng luàn tiào  
不过它们牢记着兔妈妈的话，不会四处乱蹦乱跳，  
yīn wèi wài miàn yǒu hú lí hé lǎo yīng yí bù liú shén bèi fā xiàn le jiù huì  
因为外面有狐狸和老鹰，一不留神被发现了就会

méi mìng de  
没命的。

yòu dào le chī fàn de shí hou le tù mā ma què bù zhī qù nǎ le  
又到了吃饭的时候了，兔妈妈却不知去哪了。

xiǎo tù zi men de dù zi è de gū gū jiào nán dào tā men yǐ jīng bèi yí  
小兔子们的肚子饿得咕咕叫，难道它们已经被遗  
wàng le zhè shí cóng cóng lín li pǎo chū lái yì zhī tù ā yí tā lái  
忘了？这时，从丛林里跑出来一只兔阿姨，它来  
gěi xiǎo tù zi men wèi nǎi le zhēn shì ràng rén jīng yà zhè jiū jīng shì zěn  
给小兔子们喂奶了。真是让人惊讶，这究竟是怎样  
me huí shì ne yuán lái tù mā ma men dōu rèn wéi suǒ yǒu de xiǎo tù zi dōu  
回事呢？原来兔妈妈们都认为所有的小兔子都  
shì zì jǐ de hái zi suǒ yǐ zhǐ yào kàn dào yǒu è zhe de xiǎo tù zi  
是自己的孩子，所以只要看到有饿着的小兔子，  
tā men dōu huì qù gěi xiǎo tù zi wèi nǎi bù guǎn zhè xiē xiǎo tù zi shì bú  
它们都会去给小兔子喂奶。不管这些小兔子是不  
shì tā shēng de zhǐ yào duì fāng chī bǎo jiù hǎo  
是它生的，只要对方吃饱就好。

yě xǔ nǐ huì jué de méi yǒu mā ma zhào gù de xiǎo tù zi hěn kě  
也许，你会觉得没有妈妈照顾的小兔子很可  
lián qí shí tù ā yí lái wèi nǎi tā men zhǐ yào chī shàng yí dùn jiù kě  
怜。其实兔阿姨来喂奶，它们只要吃上一顿，就可  
yǐ jǐ tiān bú yòng chī nǎi le ér qiě tù ā yí de nǎi shí fēn gān tián xiàn  
以几天不用吃奶了，而且兔阿姨的奶十分甘甜。现  
zài bǎo cān yí dùn de xiǎo tù zi men hěn kuài jiù jìn rù le tián mì de mèng xiāng  
在，饱餐一顿的小兔子们很快就进入了甜蜜的梦乡。

## dòng wù de zhì huì 动物的智慧

zài sēn lín li yǒu yì xiē xiōng cán de shí ròu dòng wù tā men kào  
在森林里，有一些凶残的食肉动物，它们靠  
chī xiǎo dòng wù wéi shēng suǒ yǐ bù guǎn shén me shí hou shén me dì diǎn  
吃小动物为生。所以不管什么时候，什么地点，



zhǐ yào bèi tā men fā xiàn nà xiē xiǎo dòng wù jiù nán táo mó shǒu  
只要被它们发现，那些小动物就难逃魔手。

yīn wèi bái tù hé shān chún shì bái sè de dōng tiān xià xuě hòu tā  
因为白兔和山鹑是白色的，冬天下雪后，它  
men yǔ xuě dì róng wéi yì tǐ hěn nán bèi dí rén fā xiàn dàn xiàn zài yǐ  
们与雪地融为一体，很难被敌人发现。但现在已  
jīng dào le chūn tiān jī xuě róng huà hēi tǔ dì lù le chū lái xiǎo bái tù  
经到了春天，积雪融化，黑土地露了出来，小白兔  
hé bái shān chún gāi rú hé yīn cáng zì jǐ bú bèi fā xiàn ne  
和白山鹑该如何隐藏自己不被发现呢？

dà jiā shì bú shì yě zài wèi tā men ér dān yōu fàng xīn hǎo le  
大家是不是也在为它们而担忧？放心好了，  
dòng wù men kě yǒu zì jǐ de bàn fǎ tā men de zhì huì bāng zhù tā men zài  
动物们可有自己的办法，它们的智慧帮助它们在  
zhè piàn sēn lín lǐ shēng cún děng chūn tiān yí dào xiǎo bái tù jiāng bái sè de  
这片森林里生存。等春天一到，小白兔将白色的  
pí máo huàn chéng huī sè dà yī bái shān chún zé chuān shàng yì shēn hóng zhōng dài  
皮毛换成灰色大衣，白山鹑则穿上一身红中带  
hè hè zhōng dài hēi de huā wài tào zhè yàng tā men yīn cáng zài shān lín zhī  
褐，褐中带黑的花外套，这样，它们隐藏在山林之  
jiān hěn nán bèi fā xiàn  
间很难被发现。

dāng rán bù jǐn shì xiǎo bái tù zhè yàng de ruò zhě huì yīn cáng yǒu  
当然不仅是小白兔这样的弱者会隐藏，有  
yì xiē wèi le fāng biàn zhuā bǔ qí tā dòng wù de shí ròu dòng wù yě dǒng de  
一些为了方便抓捕其他动物的食肉动物也懂得  
yīn cáng líng yòu hé bái yòu zài dōng tiān de shí hou jiù chuān zhe bái dà yī  
隐藏。伶鼬和白鼬在冬天的时候就穿着白大衣，  
zhè yàng dāng tā men qù tōu xí qí tā dòng wù shí qí tā dòng wù hěn nán  
这样，当它们去偷袭其他动物时，其他动物很难  
fā xiàn  
发现。

děng dào le chūn tiān tā men yě huàn shàng le huī dà yī bú guò bái  
等到了春天，它们也换上了灰大衣，不过白  
yòu de wěi ba jiān shàng hái shì hēi sè dàn zhè yě bù yǐng xiǎng tā bǔ liè yīn  
鼬的尾巴尖上还是黑色。但这也不影响它捕猎，因  
wéi sēn lín lǐ de dì shàng yǒu yì xiē hēi sè de xiǎo kū zhī lā jī děng dōng xī  
为森林里的地上有一些黑色的小枯枝、垃圾等东西。

## zǎo chūn de huā duǒ 早春的花朵

suí zhe tiān qì biàn nuǎn zhǎo zé dì shàng de xuě yǐ jīng quán bù xiāo róng  
随着天气变暖，沼泽地上的雪已经全部消融，  
cǎo dūn zhī jiān mǎn shì jī shuǐ zhè shí xì xīn de nǐ huì fā xiàn cǎo dūn  
草墩之间满是积水。这时细心的你会发现，草墩  
xià miàn yǒu yì xiē yín bái sè de xiǎo suì zi zhè zhǒng zhí wù jiào shén me ne  
下面有一些银白色的小穗子，这种植物叫什么呢？

gāi bú huì shì qù nián qiū tiān yí liú xià de zhǒng zi ba nán dào tā  
该不会是去年秋天遗留下的种子吧？难道它  
men zài xuě xià miàn yǐn cáng le yí gè dōng jì xiàn zài cái lù chū lái  
们在雪下面隐藏了一个冬季，现在才露出来。

dàn shì zhè xiē xiǎo suì zi kàn zhe nà me gān jìng yòu měi lì zěn  
但是，这些小穗子看着那么干净又美丽，怎  
me huì shì zài xuě dì cáng le yí gè dōng tiān de zhǒng zi ne  
么会是在雪地藏了一个冬天的种子呢？

zhè jiū jìng shì shén me ne  
这究竟是什么呢？

nǐ kě yǐ zǐ xì yán jiū yí xià zhè zhǒng  
你可以仔细研究一下这种

zhí wù dào dǐ shì shén me xiān jiāng tā men zhāi  
植物到底是什么。先将它们摘

xià qīng qīng bō kāi nà céng xì  
下，轻轻拨开那层细







xì de róng máo  
细的绒毛，

nǐ huì kàn dào lìng  
你会看到另

yì fān jǐng xiàng 。  
一番景象。

zài zhè lǐ miàn  
在这里面，

shì yì duǒ měi lì  
是一朵美丽

de huā tā yǒu  
的花，它有

zhe jīn huáng sè de  
着金黄色的

xióng rǔ hé xì zhēn yī  
雄蕊和细针一

yàng dà xiǎo de zhù tóu zhè zhǒng  
样大小的柱头。这种

zhí wù de míng zì jiào yáng hú zǐ cǎo ér zhè xiē xiǎo  
植物的名字叫羊胡子草，而这些小

suǐ zǐ zé shì tā kāi de huā yīn wèi chū chūn de yè wǎn hěn lěng  
穗子则是它开的花。因为初春的夜晚很冷，

suǒ yǐ huā de wài miàn yǒu yì céng róng máo kě yǐ qǐ dào bǎo wēn zuò yòng  
所以花的外面有一层绒毛，可以起到保温作用。

zài zhè piàn zhǎo zé dì shàng hái yǒu yì zhǒng bǐ jiào cháng jiàn de zhí wù  
在这片沼泽地上，还有一种比较常见的植物，

jiào zuò fēng dòu yè shì yì zhǒng cháng lǜ guàn mù tā de yè miàn shì shēn lǜ  
叫作蜂斗叶，是一种常绿灌木。它的叶面是深绿

sè bèi miàn xiàng bèi bái sè fēn bǐ huī shuā guo yè zi yě xiàng shàng wēi wēi  
色，背面像被白色粉笔灰刷过，叶子也向上微微

juǎn zhè zhǒng zhí wù zuì xī yǐn rén de dāng rán bú shì tā de yè zi ér  
卷。这种植物最吸引人的当然不是它的叶子，而

shì nà zhǎng de xiàng jú huā de fēn hóng sè zhōng zhuàng huā yàng zi tè bié měi lì  
是那长得像橘花的粉红色钟状花，样子特别美丽。

zài zhè wēi hán de chū chūn yì duǒ měi lì de huā duǒ jiù xiàng yí gè  
在这微寒的初春，一朵美丽的花朵就像一个

tū rú qí lái de jīng xǐ ràng rén kāi xīn rú guǒ nǐ kàn dào le kě  
突如其来的惊喜，让人开心。如果你看到了，可

yǐ dài yí shù huí qù gěi nǐ de qīn rén péng you men tā men kěn dìng yǐ wéi  
以带一束回去给你的亲人朋友们，他们肯定以为  
nǐ shì cóng wēn shì lì cǎi lái de yīn wèi hěn shǎo yǒu rén zài zǎo chūn de shí  
你是从温室里采来的。因为很少有人。在早春的时  
hou qù sēn lín lǐ sǎn bù  
候去森林里散步。

## xióng chū mò 熊 出 没

wǒ men zài yún shān shù xià děng le hěn jiǔ kě shì hái méi yǒu děng dào  
我们在云杉树下等了很久，可是还没有等到  
xióng chū lái nán dào tā zài dōng tiān de shí hou dòng sǐ zài dòng lǐ le  
熊出来。难道它在冬天的时候冻死在洞里了？

zhè shí zhī tóu de niǎo er chàng zhe gē fēi le qǐ lái xuě dì xià  
这时，枝头的鸟儿唱着歌飞了起来，雪地下  
miàn yǒu shén me dòng xī dòng le qǐ lái guò le yí huì er yí gè shēn xíng  
面有什么东西动了起来。过了一会儿。一个身形  
jù dà de dòng wù cóng xià miàn zuān le chū lái tā de tóu shàng yǒu liǎng tiáo hēi  
巨大的动物从下面钻了出来，它的头上有两条黑  
tiáo wén hún shēn dōu shì máo  
条纹，浑身都是毛。

yuán lái shì yì zhī huān zhè lǐ bú shì xióng dòng ér shì huān dòng hǎo  
原来是一只獾，这里不是熊洞而是獾洞。好  
le wǒ men zài jì xù zhǎo ba zhǎo ya zhǎo ya zhōng yú zhǎo dào le zhēn  
了，我们再继续找吧。找呀找呀，终于找到了真  
de xióng dòng le bú guò xióng hái zài shuì jiào wǒ men zhǐ yǒu shǒu zài dòng kǒu  
的熊洞了。不过熊还在睡觉，我们只有守在洞口  
děng tā sū xǐng  
等它苏醒。

guò le hǎo jiǔ xióng zhōng yú chū lái le yì zhī mǔ xióng dài zhe liǎng  
过了好久，熊终于出来了！一只母熊带着两  
zhī xiǎo xióng cóng xuě dì lǐ zuān chū lái rán hòu cháo sēn lín lǐ zǒu qù  
只小熊从雪地里钻出来，然后朝森林里走去。



## wǔ yè yīn yuè huì 午夜音乐会

měi dāng chūn jì lái lín , māo er men xiàng shì wèi le huān yíng tā de dào  
每当春季来临，猫儿们像是为了欢迎它的到  
lái yí yàng zǒng ài fàng shēng gē chàng 。 zhǐ yào nǐ liú yì , zài chūn tiān de  
来一样，总爱放声歌唱。只要你留意，在春天的  
wǔ yè zǒng néng tīng dào māo er men zài wū dǐng shàng kāi yīn yuè huì  
午夜，总能听到猫儿们在屋顶上开音乐会。

bú guò nǐ cóng lái dōu bù kě néng tīng yí cì wán zhěng de yīn yuè huì  
不过，你从来都不可能听一次完整的音乐会，  
yīn wèi tā men zǒng shì chàng zhe chàng zhe jiù dǎ qǐ lái le 。  
因为它们总是唱着唱着就打起来了。

zhè ge shí hou niǎo er men kāi shǐ zhù cháo tā men zuì bù xǐ huan  
这个时候，鸟儿们开始筑巢。它们最不喜欢  
zhè qún māo er yě bù xǐ huan nà xiē nán hái zi yīn wèi tā men zǒng shì  
这群猫儿，也不喜欢那些男孩子，因为他们总是  
hěn tiáo pí yǐ pò huài niǎo cháo wéi lè  
很调皮，以破坏鸟巢为乐。

niǎo er men tōng cháng xǐ huan zài wū dǐng de yí jiǎo zhù cháo tā men yòng  
鸟儿们通常喜欢在屋顶的一角筑巢，它们用  
xiǎo dào cǎo huò shì zuò ruǎn chuáng de róng máo hé yǔ máo lái dā jiàn 。 mǔ gē  
小稻草或是做软床的绒毛和羽毛来搭建。母鸽  
zi men zhèng máng zhe fū dàn děng dài zhe xiǎo shēng mìng de lái lín 。  
子们正忙着孵蛋，等待着小生命的来临。

## xīn shēng de dòng wù 新生的动物

chūn tiān yì lái , nà lán zhōng dài lǜ , shǎn zhe jīn guāng de dà cāng yīng  
春天一来，那蓝中带绿，闪着金光的大苍蝇

yě chū xiàn le 。 bú guò yīn wèi cái chūshēng bù jiǔ tā men hái méi xué huì  
也出现了。不过因为才出生不久，它们还没学会  
fēi xíng 。 xiàn zài tā men zhǐ néng yòng nà xiān xì de xiǎo tuǐ zài qiángshàng pá  
飞行。现在，它们只能用那纤细的小腿在墙上爬  
lái pá qù xiàng gè zuì hān yí yàng yáo yáo huàng huàng  
来爬去，像个醉汉一样摇摇晃晃。

bái tiān de shí hou cāng yīng huì zài wài miàn shài tài yáng 。 děng dào le  
白天的时候，苍蝇会在外面晒太阳。等到了  
yè lǐ tā men jiù huì huí dào qiáng bì huò lí ba de kòng xì lǐ 。  
夜里，它们就会回到墙壁或篱笆的空隙里。

chú le cāng yīng hú dié hé xiǎo wén zǐ yě chū xiàn le 。 hú dié xǐ  
除了苍蝇，蝴蝶和小蚊子也出现了。蝴蝶喜  
huān zài tài yáng xià shài chì bǎng ér wén zǐ zé zài nà tiào wǔ zhè ge shí  
欢在太阳下晒翅膀，而蚊子则在那跳舞。这个时  
hou de wén zǐ hái bú huì yǎo rén suǒ yǐ bú yòng dān xīn bèi yǎo  
候的蚊子还不会咬人，所以不用担心被咬。

zhè shí yì xiē hūi sè de xiǎo yòu chóng cóng hé miàn shàng de bīng fēng lǐ  
这时，一些灰色的小幼虫从河面上的冰缝里  
pá chū tā men kàn shàng qù dāi dāi de hěn kě ài tā men de shēn tǐ  
爬出，它们看上去呆呆的，很可爱。它们的身体

yòu shòu yòu ruǎn kàn zhe tè bié cuì ruò  
又瘦又软，看着特别脆弱，

ràng rén bù rěn shāng hài děng tā men  
让人不忍伤害。等它们

pá shàng àn jiù huì tuō diào zuì wài  
爬上岸，就会脱掉最外

céng de pí bèi shàng zé duō le  
层的皮，背上则多了

yí duì chì bǎng  
一对翅膀。







dà jiā zhī dào tā men shì shén me  
大家知道它们是什么  
le ma zhè jiù shì shí cán  
了吗？这就是石蚕。

gāngzhǎng chū chì bǎng de shí cán  
刚长出翅膀的石蚕

hái bú huì fēi zhǐ néngwǎng qián pá tā men huì  
还不会飞，只能往前爬。它们会  
yì zhí pá dào mǎ lù duì miàn yīn wèi tā men yě xiǎngzhǎo yí gè  
一直爬到马路对面，因为它们也想找一个

hǎo dì fāng shài tài yáng dāng tā men lù guò mǎ lù shí yīn wèi tài xiǎo de  
好地方晒太阳。当它们路过马路时，因为太小的  
yuán yīn tā men huì bèi chē yà dào huì bèi xíng rén cǎi dào tā men shèn zhì  
原因，它们会被车轧到，会被行人踩到，它们甚至  
hái huì bèi má què chī diào dàn zhè dōu zǔ zhǐ bù liǎo tā men tā men huì  
还会被麻雀吃掉。但这都阻止不了它们，它们会  
yì zhí wǎng qián pá  
一直往前爬。

zhè qún shí cán de duì wu hěn dà shù liàng duō de nán yǐ jì shù  
这群石蚕的队伍很大，数量多得难以计数，  
tā men huì yì tóng guò mǎ lù děng dào le duì miàn de fáng zi tā men jiù  
它们会一同过马路。等到了对面的房子，它们就  
huì pá dào fáng zi de qiáng bì shàng fàng xià xīn lái xiǎngshòu zhe chūn rì wēn nuǎn  
会爬到房子的墙壁上，放下心来享受着春日温暖  
de yángguāng  
的阳光。